



AMTSBLATT DER GEMEINDE

SANKT MÄRGEN

aktuell



Amtliches

Größte ABC-Abwehrübung der NATO und der EU mit 1.300 Soldaten aus vier Nationen startet am 14. September

Am 14. September 2018 beginnt die größte ABC-Abwehrübung, die bis dato in der NATO oder der EU stattgefunden hat. Einschließlich dem ABC-Abwehrebataillon 750 „BADEN“ aus Bruchsal sind insgesamt rund 1300 Soldaten aus 14 Nationen in vier Ländern beteiligt. Die internationale Übung CORONAT MASK unter Leitung des ABC-Abwehrkommandos der Bundeswehr in Bruchsal ist Teil der deutschen Framework Nations Concept (FNC) Initiative. Deutschland hat als Rahmennation für die ABC-Abwehr und den Schutz vor chemischen, biologischen, radiologischen und nuklearen Gefährdungen eine koordinierende Rolle inne.

Der Übungsraum im Bereich Baden-Württemberg hat eine Ausdehnung von ca. 240 auf 150 km auf einer Gesamtfläche von ca. 31.000 km² und erstreckt sich von der Grenze zu Frankreich bis nach Augsburg, und von der Linie Karlsruhe - Stuttgart - Ulm bis an die österreichische und schweizer Grenze.

Die Besonderheit dieser Übung liegt unter anderem im Charakter eines freilaufenden Manövers, in der die übende Truppe nicht an militärische Einrichtungen und Liegenschaften gebunden ist. Absicht ist es, die Truppe in Liegenschaften und Infrastruktur der Gemeinden bzw. des zivilen Umfeldes in sogenannten Verfügungsräumen unterzubringen. Somit werden die Soldaten in ein realistisches Szenario der Landes- und Bündnisverteidigung versetzt, in dem sie mit der Zivilbevölkerung in Kontakt treten und aus diesen Räumen heraus operieren müssen. Die ABC-Abwehrspezifischen Aufträge, die durch

die Soldaten erfüllt werden müssen, finden aber dennoch auf militärischem Gelände oder in Kooperation mit zivilen Firmen der chemischen Industrie auf deren Liegenschaften statt. Dies bedeutet, dass im gesamten Übungsraum mit KFZ-Marschbewegungen zu rechnen ist.

Veranstaltungen

Schrottsammlung am 22.09.2018

Am Samstag, 22.09.2018 findet unsere alljährliche Schrottsammlung statt. Ihr Altmaterial können Sie wie bisher an folgenden Stellen abliefern:

Glashütte, Parkplatz Probelokal	08:00 - 12:00 Uhr
Thurner, Parkplatz Loipe	08:00 - 14:00 Uhr
St. Märgen, Gewerbegebiet	08:00 - 16:00 Uhr

Batterien, Kühl- und Gefriergeräte dürfen von uns nicht angenommen werden.

Lassen Sie die fliegenden Sammler links liegen und geben stattdessen uns Ihr Altmaterial. Auf diese Weise unterstützen Sie unsere Vereins- und Jugendarbeit.

Herzlichen Dank!
Trachtenkapelle St. Märgen e.V.

Am 25. November heißt es wieder: St. Märgener Kreative präsentieren „Mir selber“



Die beiden bisherigen Veranstaltungen von „Mir selber“ in den Jahren 2013 und 2015, das klingende Dorf und nicht zuletzt das große Festspiel haben bewiesen: St. Märgen steckt voll kreativer Talente, die oft ungehoben im Verborgenen schlummern.

Die Spezialität von „Mir selber“ war immer, dass alle, die sich in irgendeiner Form künstlerisch betätigen, ob allein oder in einer Gruppe, dort ihr Schaffen vorstellen können. Auch in diesem Jahr gilt, dass alle Darbietenden in neuen, ungewohnten Formationen mit bisher nicht gekanntem Programm aus verschiedensten Sparten wie Musik, Tanz, Theater, Lyrik, Malerei, Skulptur, Fotografie oder einem Mix aus allem, auftreten sollten. Nur so kann sich ein überraschendes Programm von den gewohnten Rahmen der traditionellen Darbietungen der Musikvereine und Chöre oder festen Orchester oder Bands unterscheiden. Wobei es natürlich höchst spannend wäre, wenn Einzelne oder mehrere aus den organisierten Ensembles sich auf Neuland begäben und vielleicht etwas vor-

bereiten, was sie schon immer mal machen wollten und das sich von dem normalen Rahmen ihres Schaffens unterscheidet.

Wer sich also angesprochen fühlt, zum Gelingen der dritten Auflage von „Mir selber“ beizutragen, ist herzlich zu einer ersten programmatischen Vorbesprechung Anfang Oktober eingeladen. Ort und Zeit wird noch gesondert bekannt gegeben.

Lassen Sie den Ideen freien Lauf – beinahe alles ist möglich. Nur Mut! Wer schon etwas parat hat und mitmachen möchte, kann sich jetzt schon per Mail an krieger.erich@t-online.de oder christian@nagelmusic.de wenden.

Mit erwartungsvollen Grüßen

Christian Nagel

Erich Krieger



WICHTIGE RUFNUMMERN • EINRICHTUNGEN UND ADRESSEN

RATHAUS ST. MÄRGEN

BÜRGERMEISTERAMT:

Montag – Freitag 08.00 – 12.00 Uhr
 Donnerstag, 08.00 – 12.00 Uhr
 14.00 – 18.00 Uhr
 oder nach Vereinbarung

Michael Fallner Rechnungsamt
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 19
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

Stefan Metzger Standesamt
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 27
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

Silvia Rombach Gemeindekasse
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 13
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

Bettina Saier Vorzimmer Bürgermeister
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 11
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

Martina Schmitt Einwohnermeldeamt - Bürgerbüro
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 16
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

Frank Simon Hauptamt
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 14
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

Sabine Mark Inklusionsvermittlerin
 Ansprechpartnerin für Menschen mit Behinderung
 Telefon (0 76 69) 9118-23
 inklusion-st-maergen@gmx.de
 Termine nach Vereinbarung

Tourist-Information



Montag - Freitag 09.00 - 12.00 Uhr
 Telefon: (07652) 12 06 - 83 90
 Außerhalb der Öffnungszeiten:
 Telefon: (07652) 12 06 - 0

www.st-maergen.de

APOTHEKENNOTDIENST

jeweils 08:30 Uhr bis nächsten Tag 08:30 Uhr

Mittwoch, 12.09.2018

Apothek St. Gallus Kirchzarten
 Hauptstr. 17, Tel. 07661 - 50 47
 Schwarzwald-Apothek Hinterzarten
 Freiburger Str. 4, Tel. 07652 - 9 11 40

Donnerstag, 13.09.2018

Loretto-Apothek Wiehre
 Günterstalstr. 52, Tel. 0761 - 7 48 84
 Stadt-Apothek Neustadt
 Hauptstr. 6, Tel. 07651 - 93 38 80

Freitag, 14.09.2018

Zähringer-Apothek St. Peter
 Zähringer Str. 12, Tel. 07660 - 15 55

Samstag, 15.09.2018

Kloster-Apothek Oberried
 Hauptstr. 9, Tel. 07661 - 27 66
 Titisee-Apothek Titisee
 Jägerstr. 2, Tel. 07651 - 82 02

Sonntag, 16.09.2018

St. Blasius-Apothek Buchenbach
 Lärchenstr. 2, Tel. 07661 - 72 30
 Titisee-Apothek Titisee
 Jägerstr. 2, Tel. 07651 - 82 02

Montag, 17.09.2018

Bären-Apothek Stegen
 Hirschenweg 6, Tel. 07661 - 93 17 77
 Scheffel-Apothek Löffingen
 Untere Hauptstr. 8, Tel. 07654 - 9 10 60

Dienstag, 18.09.2018

Blasius-Apothek am Siegesdenkmal
 Freiburg
 Habsburgerstr. 131, Tel. 0761 - 3 42 20
 Park-Apothek Lenzkirch
 Kirchplatz 7, Tel. 07653 - 2 90

Mittwoch, 19.09.2018

Greifen-Apothek Kirchzarten
 Bahnhofstr. 6, Tel. 07661 - 53 13
 Titisee-Apothek Titisee
 Jägerstr. 2, Tel. 07651 - 82 02

0800 0022833 (aus dem Festnetz kostenfrei)
 22833 (aus allen Mobilnetzen nicht kostenfrei)

Kloster Apotheke St. Märgen 2 19
 Mo.-Fr. 08.30 - 12.30 Uhr
 Mo., Di., Do., Fr. 14.30 - 18.00 Uhr
 Sa. 09.00 - 12.30 Uhr
Mittwochnachmittag geschlossen

Ärztlicher Notfalldienst

Notruf / Rettungsdienst / Feuerwehr: 112

**Ärztlicher Notfalldienst in der Nacht,
 an den Wochenenden und Feiertagen:**
 Ärztlicher Notdienst, Notfallpraxis: 116 117

**Zahnärztliche Notrufnummer an
 den Wochenenden und Feiertagen:**
 01803/222555-45

Krankentransport: 0761/19222

Wichtige Rufnummern

Störungshotline für Strom:
 ENBW 0800/3629477
 Badenova 0800/27667767

Polizeiposten Hinterzarten 07652/9177-0

Bestattungen Horizonte Dreisamtal
 0761/4014898

Sonstige Hilfsdienste

Kath. Kirchengemeinde St. Märgen
Pfarrbüro 9103-0
Beerdigungsbereitschaft 0160/6209120

Kindergarten St. Michael 470

Mobiler Sozialer Dienst
 (Pflegedienst des DRK): 07660/920353
 oder 0175/2244311

Fachstelle Sucht (bwlv) 07651/2422
 Hauptstelle Freiburg: 0761/156309-0

Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen
 08000/116016

**Krebsinformationsdienst des Deutschen
 Krebsforschungszentrums** 0800/4203040

**Kirchliche Sozialstation
 Dreisamtal gGmbH** 07661/9868-0

Einsatz Dorfhelferin 07661/7077

Essen auf Rädern 07651/911843

Hospizgruppe Dreisamtal 0160/96263862

Integrationsfachdienst 0761/36894-500

Beratungsstelle für ältere Menschen
 07661/391-114

**Tageselternverein Dreisamtal/
 Hochschwarzwald** 07651/972051

**Landwirtschaftlicher
 Betriebshelferdienst** 07602/9101-26

Redaktionsschluss und Anzeigenschluss

für das Mitteilungsblatt St. Märgen ist jeweils Montag, 10.00 Uhr, auf dem Rathaus. Die Verteilung erfolgt jeweils mittwochs.

Änderungen bezüglich Feiertagen entnehmen Sie dem aktuellen Mitteilungsblatt.

Impressum:

Herausgeber: Bürgermeisteramt St. Märgen, Telefon 07669 9118-0, Telefax 07669 9118-40, e-mail: standesamt@st-maergen.de, Internet: www.st-maergen.de
Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeister Manfred Kreuz
Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
 Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40
 E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de Homepage: www.primo-stockach.de



FÜR UNSERE MITBÜRGER NOTIERT

Der Landschaftserhaltungs- verband Breisgau-Hoch- schwarzwald e.V. informiert

Sie sind herzlich eingeladen, an einer kostenlosen Exkursion mit dem Landschaftserhaltungsverband unter der Leitung von Reinhold Treiber am 12. Oktober teilzunehmen.

Thema: Zukunft der Talgänge im zentralen Kaiserstuhl

Pflanzenvielfalt der Talgänge im zentralen Kaiserstuhl, Möglichkeiten der künftigen naturnahen Bewirtschaftung, Austausch zu den Chancen und Möglichkeiten der künftigen Entwicklung.

Wo: Bickensohl, Parkplatz der Winzergenossenschaft

Wann: 12. Oktober 2018
von 15.00 bis 17.00 Uhr

Über Ihre Anmeldung per E-Mail unter: anja.doering@lkbh.de und Ihre Teilnahme freut sich die LEV e.V. Geschäftsstelle!

In den Nachbargemeinden

Zwiebelkuchenfest am Gummenwald

Die Narrengilde Rot-Blau Höllental e.V. veranstaltet erstmalig ein Zwiebelkuchenfest am 16.09.2018 ab 11 Uhr im Festschopf „Am Gummenwald“. Neben dem offenen Zwiebelkuchen nach einem alten Kaiserstühler Rezept wird neuer Süßer von der Winzergenossenschaft Glottertal angeboten. Zur musikalischen Unterhaltung spielt der Akkordeonverein Höllental sowie das Duo Bergkristall. Für die Kleinen hat der Jugendraum Buchenbach tolle Aktionen geplant.

Die Narrengilde Rot-Blau freut sich auf Ihr zahlreiches Erscheinen

Diakonisches Werk Breisgau-Hochschwarzwald

Basteln - Malen - Spielen

ab Donnerstag, 20.09. – 25.10.2018
an 6 Terminen von 15:00 - 16:30 Uhr

- Basteln, Malen, Spielen für Kleinkinder bis 3 Jahren mit Begleitperson
- Altersgerechte Bastelmaterialien gemäß der Jahreszeit, Spielteppich für die Pausen
- Förderung aller Sinne in Theorie und Praxis
- Kunstwerke zum Mitnehmen nach Hause
- Austausch in gemütlicher Runde
- ... und ganz viel Spaß

Kosten: 32,- € (kann übernommen werden)

Anmeldung/Kursort: bis 16.09.18

Diakonisches Werk, Hirschenbuckel 3,
79822 Titisee-Neustadt, Tel. 07651/9399-0,
inga.ravenstein@diakonie.ekiba.de

„ElternPub“ - ein Kurs für Eltern von Jugendlichen

Dieser Kurs geht darauf ein

- welche Fragen sie als Eltern haben
- welche Entwicklungsphasen ihr Teenager durchlebt
- wie sie sich trotz unterschiedlicher Sprache verstehen und verständigen können
- wie die gegenseitige Ablösung gelingen kann
- welche rechtlichen Fragen für Sie als Eltern wichtig sind

Kursleitung: Sabine Esch und Eberhard Leicher von der Psychologischen Beratungsstelle des Caritasverbandes Breisgau-Hochschwarzwald.
Termine 2018: 08.10./15.10./22.10./Herbstferien/05.11./12.11.2018 jeweils montags von 19.30 Uhr bis 21.30 Uhr in der Psychologischen Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche im Thomasheim, Adolph-Kolping-Straße 19 in Titisee-Neustadt. Kosten: 60 € für Einzelpersonen, 90 € für Paare, Ermäßigung auf Antrag möglich. Rückfragen: 07651/911880. **Anmeldung bis 27.09.2018:** Online-Portal, www.caritas-bh.de/aktuelles/fortbildung

Naturpark-Käsemesse

Käse aus dem Schwarzwald – so viel wie noch nie

Die ganze Käsevielfalt aus dem Schwarzwald können die Besucher der Naturpark-Käsemesse am Sonntag, 30. September 2018, von 11 bis 17 Uhr im Klosterhof in St. Peter erleben. Die regionalen Hofkäseereien, die sich zu dem Verein Naturpark-Käseroute e.V. zusammengeschlossen haben, laden ein zu einem ganz besonderen Fest für den Gaumen. Rund 50 handwerklich hergestellte Käsesorten stehen zur Verkostung bereit, dazu erlesene Weine, knuspriges Bauernbrot, ein üppiges Kuchenbuffet der St. Petermer Landfrauen und viele weitere regionale Genüsse des Bauernmarktes. Ein kulinarischer Rundgang zum Thema Wein und Käse rundet das Genussprogramm ab. Die Vorträge im Rahmenprogramm bieten interessante Informationen rund um das Käsemachen und die Weidewirtschaft im Hochschwarzwald. Alle Informationen rund um die Naturpark-Käsemesse 2018 finden sich unter www.kaesemesse-naturpark.de.

VHS St. Märgen

Neuer Kurs mit Werner Rückel: Qi Gong - die 18 Harmonien

Qi Gong - Neiyanggong ist eine Selbstübungsmethode zur Pflege des Lebens, in der „die Bewegung in der Ruhe und die Ruhe in der Bewegung“ liegt. Durch sanfte und fließende Bewegungen und damit verbundener Atmung kommt es beim regelmäßigen Üben zu geistiger, seelischer und körperlicher Frische und Ausgeglichenheit und damit einhergehenden Stressabbau im Körper und im Geiste. Außerdem werden Rheu-

matische Beschwerden und Bewegungseinschränkungen gemindert. Die Zertifizierung durch den Deutschen Dachverbandes für Qi Gong im DYYSG ermöglicht es, dass Qi-Gong-Kurse von Werner Rückel von den meisten gesetzlichen Krankenkassen bezuschusst werden.

Der Kurs beginnt am Mittwoch, 26. September und dauert 12 Termine, jeweils mittwochs von 14.45 bis 16.15 Uhr in der Aula der Schule in St. Märgen.

Theaterkurs-Wellnesstheater mit Anja Fallner

Unser Ziel wird sein die Lust am Theaterspielen kennenzulernen oder wieder zu entdecken. Dem Alltag einmal entfliehen, einmal nicht darüber nachdenken, was andere von einem denken. Ganz nah bei sich selbst zu sein, sich zu spüren bis in die Fingerspitzen. „Mehr Leben geht nicht!“ Bitte mitbringen: bequeme Kleidung.

• **8 Termine donnerstags ab 4. Oktober, 18.00 - 20.00 Uhr, Schule St. Märgen, Aula**

Gleich 2 neue Kursleiterinnen in den VHS-Gymnastikkursen am Freitag:

Neben den bereits bekannten Kursleiterinnen Susanne Saier, Ulrike Mark und Alexandra Fallner sind in diesem Semester 2 neue Kursleiterinnen mit im Team:

- **Luisa Fallner**, die staatlich geprüfte Physiotherapeutin hat mehrjährige Erfahrung als Kursleiterin für Pilates, Rückenfit und Power Yoga.
- **Anne Zipf**, ist Yoga Yogalehrerin (BYV) mit Qualifizierung im Bereich Pilates und Beckenbodentraining. Sie setzt in ihren Kursen Elemente aus dem Power Yoga und dem Pilates ein, um unser „Core“ zu stärken: Beckenboden-, Rücken-, Bauch- sowie Beinmuskulatur. Ein starkes Core hilft, den Rücken zu stabilisieren und kann vielen Rückenleiden vorbeugen. Das Bewusstsein für eingefahrene Fehlhaltungen wird dabei geschärft, sodass wir wieder kraftvoll und zentriert durchs Leben starten können.

Die neuen Gesundheitskurse beginnen in St. Märgen am Freitag, 5. Oktober:

- **Wirbelsäulengymnastik für alt und jung:** freitags von 17.00 bis 18.00 Uhr
- **Rückengerechter Fitnessmix:** freitags von 18.00 bis 19.00 Uhr
- **Rückentraining - Pilates:** freitags von 19.15 bis 20.15 Uhr
- **Rückengerechte Ausgleichsgymnastik:** freitags von 20.30 bis 21.30 Uhr

Die Kurse finden an 14 Terminen, jeweils freitags in der Turnhalle statt.

Anmeldungen für alle Kurse nimmt die Volkshochschule in St. Märgen, Tel. 07669/486 oder per E-Mail unter info@vhs-st-maergen.de entgegen.



Jugendmusikschule

Jetzt anmelden für das neue Musikschuljahr, das am 1.10.18 beginnt!

Für das breitgefächerte Angebot der Jugendmusikschule, das ein Musizieren für Kinder, Jugendliche und Erwachsene ermöglicht, werden ab sofort Neuanmeldungen für folgende Unterrichtsfächer entgegen genommen:

MUSIKGARTEN: Musikgarten (f. Babys 6 – 18 Monate, sowie Kleinkinder bis 3,5 Jahre)
MUSIKALISCHE FRÜHERZIEHUNG/ für Kindergartenkinder von 3,5 - 6 Jahren

RHYTHMIK:

ELEMENTARES SCHLAGWERK für Kinder ab 6 Jahren bis Grundschulalter

KLEINES INSTRUMENTENKARUSSELL: Für Schulkinder und Kindergartenkinder ab 5,5 Jahren

HOLZBLASINSTRUMENTE: Blockflöte - Querflöte - Oboe - Fagott - Klarinette - Saxophon

BLECHBLASINSTRUMENTE:

Trompete - Flügelhorn - Waldhorn - Tenorhorn - Posaune – Tuba

STREICHINSTRUMENTE: Violine - Bratsche - Violoncello - Kontrabass

TASTENINSTRUMENTE: Klavier - Keyboard - Akkordeon - Cembalo

ZUPFINSTRUMENTE:

Gitarre (klassisch-Folk-Flamenco-Liedbegleitung) - E-Gitarre - E-Bass -Harfe - Laute - Balalaika - Ukulele

SCHLAGINSTRUMENTE:

Schlagzeug - Drumset - Percussion - Trommeln - Stabspiele - Pauke

GESANG:

Sologesang
MUSIK FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG:

Blockflöte, Klarinette, Veeh-Harfe u.a.

ERGÄNZUNGSFÄCHER:

Bei entsprechender Neigung des Schülers können folgendeErgänzungsfächer kostenlos zum Instrumentalunterricht belegt werden

1. Kammermusik in kleineren Gruppen
 2. Ensemblespiele in größeren Gruppen
 3. Afrikanisches Trommeln (Ohne Belegung eines Instrumentalfaches ist die Teilnahme eines dieser Ergänzungsfächer jedoch gebührenpflichtig)
- Notenkenntnisse sowie andere Vorkenntnisse sind für den Beginn der Ausbildung in den einzelnen Instrumenten nicht erforderlich.

Für alle mit dem Unterrichtsbeginn anfallenden Fragen stehen Ihnen die Schulleitung, die Fachbereichsleiter sowie das Sekretariat gerne zur Verfügung.

ANMELDEFRIST: Um Ihr Kind pünktlich zum 1.10.18 einteilen zu können, bitten wir um die schriftliche Anmeldung bis 23.9.18 auf dem Formular, das Sie auf der Website ausdrucken können oder im Büro erhalten. Spätere Anmeldungen sind auch während des Schuljahres möglich, haben jedoch evtl. einen späteren Unterrichts-

beginn zur Folge. Wir freuen uns, Ihr Kind auf seinem Weg in die faszinierende Welt der Musik zu begleiten!

INFO UND ANMELDUNG:

JMS-Sekretariat im Schulzentrum
 Kirchzarten: Cathrin Sauer
 Montag - Donnerstag von 9.00 - 12.00 Uhr
 Telefon: 07661/981258, Fax: 07661/981257
 www.jugendmusikschule-dreisamtal.de .

TOURIST- INFORMATION



Veranstaltungen in St. Märgen (12.09. bis 19.09.2018)

Mittwoch, 12.09.2018

10:00 - 13:00 Uhr
 Kloster Museum, Eingang Kloster-Torbogen
Kloster Museum St. Märgen
 Schwarzwälder Uhr & weltweiter Uhrenhandel, Barockbildhauer Matthias Faller, Sakrale Kunst & Brauchtum. Jubiläumsausstellung 900 Jahre - Die Schicksale des Klosters St. Märgen.
 Führung durch die Dauerausstellung: 10.15 Uhr, Führung durch die Jubiläumsausstellung: 11.45 Uhr.
 Eintritt 6 €, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card frei

17:30 - 19:00 Uhr
 Klosterkirche „Mariä Himmelfahrt“
Kirchenführung
 Erfahren Sie mehr über die Klosterkirche „Mariä Himmelfahrt“ und das Kloster von unserem Experten Ewald Simon. Gruppentermine auf Anfrage. Spenden erwünscht

Donnerstag, 13.09.2018

10:00 - 13:00 Uhr
 Kloster Museum, Eingang Kloster-Torbogen
Kloster Museum St. Märgen
 Führung durch die Dauerausstellung: 10.15 Uhr, Führung durch die Jubiläumsausstellung: 11.45 Uhr.
 Eintritt 6 €, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card frei

09:00 - 16:00 Uhr
 Weißstannenhalle/Schwarzwaldhalle
Zugleistungsprüfung
 Schwarzwälder Kaltblutpferde unterziehen sich der Zugleistungsprüfung. Vor dem Zugschlitten, am Stammholz und vor der Kutsche stellen die Tiere ihre Leistung unter Beweis. Ganztags Bewirtung. Eintritt frei

Freitag, 14.09.2018

14:00 - 17:00 Uhr
 Kloster Museum, Eingang Kloster-Torbogen
Kloster Museum St. Märgen
 Führung durch die Dauerausstellung: 14.15 Uhr, Führung durch die Jubiläumsausstellung:

15.45 Uhr.
 Eintritt 6 €, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card frei

Sonntag, 16.09.2018

09:00 - 16:00 Uhr
 Parkplatz Hausmatte
Wandern mit dem Schwarzwaldverein
 Wanderung zur Hohlandsburg bei Wintzenheim im Elsass. Ausführliche Informationen unter der Rubrik Vereine.

10:00 - 13:00 Uhr
 Kloster Museum, Eingang Kloster-Torbogen
Kloster Museum St. Märgen
 Führung durch die Dauerausstellung: 10.15 Uhr, Führung durch die Jubiläumsausstellung: 11.45 Uhr.
 Eintritt 6 €, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card frei

17:00 Uhr
 Kapitalsaal im Kloster Museum
Konzert des Männergesangsvereins
 Bei guter Witterung findet das Konzert auf dem Augustinerplatz statt. Eintritt frei

Mittwoch, 19.09.2018

10:00 - 13:00 Uhr
 Kloster Museum, Eingang Kloster-Torbogen
Kloster Museum St. Märgen
 Führung durch die Dauerausstellung: 10.15 Uhr, Führung durch die Jubiläumsausstellung: 11.45 Uhr.
 Eintritt 6 €, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card frei

17:30 - 19:00 Uhr
 Klosterkirche „Mariä Himmelfahrt“
Kirchenführung
 Erfahren Sie mehr über die Klosterkirche „Mariä Himmelfahrt“ und das Kloster von unserem Experten Ewald Simon. Gruppentermine auf Anfrage. Spenden erwünscht

Ferienbetreuer für das Kucky Team gesucht!

Du magst gerne Kinder oder hast selbst welche? Du hast Spaß den Kindern in den Ferien die Natur näher zu bringen oder mit ihnen tolle Sachen zu basteln? - Dann bist du bei uns genau richtig! Wir suchen für unsere Gemeinde St. Märgen motivierte Ferienbetreuer auf 450 €-Basis. Interesse? Wir freuen uns über jede kurze Bewerbung von Schülern ab 16 Jahren, Studenten, Mamas und Omas.

Hochschwarzwald Tourismus GmbH
 Anna-Lena Vath Freiburger Straße 1
 79856 Hinterzarten
 Tel.: +49 (0)7652/1206-8226 oder
 vath@hochschwarzwald.de



KIRCHEN- NACHRICHTEN

Seelsorgeeinheit
St. Märgen-St. Peter

Gottesdienste in St. Märgen

Mittwoch, 12.09.2018

Schule St. Märgen, 08.45 Uhr - Schulgottesdienst zum Schuljahresbeginn

Donnerstag, 13.09.2018

Pfarrkirche, 19.00 Uhr - Eucharistiefeier

Freitag, 14.09.2018

Ohmenkapelle, 10.00 Uhr - Wallfahrtsmesse

Samstag, 15.09.2018

Sonntagvorabendmesse - mitgestaltet vom Kirchenchor St. Märgen

Dienstag, 18.09.2018

Ohmenkapelle, 19.00 Uhr - Eucharistiefeier

Sämtliche Gottesdienste unserer Seelsorgeeinheit finden Sie im aktuellen Kloster-schlüssel oder unter www.klosterdoerfer.de.

Evangelische Versöhnungsgemeinde Stegen

Geheimnisse der Kirche entdecken

Ein spitzen Dach hat der Gottesdienstraum im Ökumenischen Zentrum. Warum? Darauf gibt der Gottesdienst der Evangelischen Versöhnungsgemeinde Antwort wie er auch erklärt, warum die Gemeinde im sogenannten „Kirchenschiff“ sitzt.

Wer den Gottesdienstraum und den Ablauf eines Gottesdienstes entdecken möchten, ist zum Gottesdienst am 16. September um 10.00 Uhr eingeladen. Prädikantin Isabell Holtz und Pfarrer Friedrich Geyer gestalten einen Gottesdienst, der Gebäude und Ablauf Schritt für Schritt erschließt. Um wirklich Schritte in den Gottesdienst zu machen, beginnt die Feier bei trockenem Wetter vor dem Ökumenischen Zentrum und setzt sich im Gebäude fort.

Bei Tee im Foyer im Anschluss an den Gottesdienst können die Eindrücke vertieft und offene Fragen gestellt werden.

Kammermusik

Sonntag, 16.09.2018, 19.00 Uhr,
Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten,
Schauinslandstr. 8:

Kammermusik mit Werken von J.-M. Leclair, G. Ph. Telemann, G. F. Händel, C. Ph. E. Bach und C. Nichelmann; Ensemble L'Art de la Modulation: Martha Hübner, Traversflöte; Johanna Weber, Blockflöte; Shio Ohshita, Barockvioline; Simone Meyer, Barockcello; Adhi Jacinth Tanumihardja, Cembalo

ÖKUMENE

Ökumenische Erwachsenenbildung Stegen

- Freitag, 14.9.18, 20.00 Uhr, Ökumen. Zentrum Stegen: **Meditatives Tanzen**
- Mittwoch, 19.9.18, 19:30 Uhr, Ökumen. Zentrum Stegen: **Krankenversorgung im afrikanischen Busch** - Seit vielen Jahren setzt sich Frau Eklou für die Behandlung kranker Menschen in Burkina Faso ein, wobei sie von Ärzten, die ein paar Wochen pro Jahr in Burkina Faso verbringen, unterstützt wird. Das Leben in der Gegend, in der sie wirkt, hat sich seitdem entscheidend verbessert: In jedem Jahr wird von weiteren Fortschritten berichtet. Catherine Eklou, Burkina Faso, Dr. Ulf Stein, St. Peter

Halbtagesausflug mit dem Ökumenischen Seniorenkreis

Der Ökumenische Seniorenkreis plant für den 20. September 2018 einen Halbtagesausflug ins Elsaß. Eine Panoramafahrt führt uns ins malerische Kayersberg. Frau Wassermann wird uns begleiten und in bekannter Weise über dies und das zu berichten wissen. Eine Kaffeepause und einen Abschluss in einer Straußi sorgen für unser leibliches Wohl. Wir freuen uns über alle Interessierte aus Stegen und der erweiterten Seelsorgeeinheit. Es wäre eine Chance zum Kennenlernen und Zusammenwachsen. Abfahrt: Stegen Bushaltestelle ÖZ, 13.00 Uhr am Donnerstag den, 20.09.18; Rückkehr: ca. 20 Uhr; Anmeldeschluss: 19.09.18; Kontaktadresse: Monika Liebert 07661/6907

BERICHTE DER VEREINE

Sportverein

Kinderturnen

Liebe Kinder und Eltern, das Kinderturnen startet wieder im neuen Schuljahr wie gewohnt in der Turnhalle. Es gibt folgende Altersgruppen:

**1. Eltern-Kind-Turnen für Kinder ab 6 Monate bis 3 Jahre,
Beginn: 26.09.2018, jeden Mittwoch von 9.30 Uhr bis 10.30 Uhr**

Hier finden die Kinder von der Wohlfühlecke bis zum Kletterfelsen alles was sie in diesem Lebensabschnitt fasziniert. Sie können verschiedene Materialien und Spielzeuge ausprobieren oder an Großgeräten klettern, hüpfen, rutschen usw.

Reime und Singspiele runden die Stunde ab.
Leitung: Annerose Löffler

**2. Eltern-Kind-Turnen für drei- und vierjährige Kinder,
Beginn: 24.09.2018 jeden Montag von 15.15 Uhr bis 16.15 Uhr**

Unsere Übungsleiterinnen setzen hier neben einem großzügigen Aufbau an Turnge-

räten immer auch thematische Schwerpunkte. Mal sind dies jahreszeitliche, sportliche oder auch musikalische. So wird die Turnhalle für eine Stunde zur Erlebnislandschaft für die Kinder.

Leitung: Stefanie Rohrer, Christina Föhrenbach

3. Kinderturnen für 5/6-jährige und die Erstklässler,

Beginn: 26.09.2018 jeden Mittwoch von 15.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Hier werden die individuellen motorischen, konditionellen, koordinativen und sozialen Fähigkeiten der Kinder gefördert. Die Kinder erleben die verschiedensten Abenteuer in den jeweiligen Gerätelandschaften.

Die Mithilfe von 1 bis 2 Eltern/Stunde ist erwünscht.

Leitung: Annerose Löffler, Michaela Koch

Über eine Spende von 1 Euro pro Kind und Turnstunde würden wir uns freuen, die Mitgliedschaft im Sportverein ist für alle Teilnehmer selbstverständlich.

Wir freuen uns auf euer Kommen,
Eure Übungsleiterinnen

Spielplan

Fr. 14.09.2018 18:30 Uhr

C-Junioren Bezirksliga

SG St. Märgen : SG Neukirch

Sa. 15.09.2018 14:00 Uhr

C-Junioren Kreisklasse-2 / 9er

SG Schluchsee 2 (9er) : **SG St. Märgen 2 (9er)**

Sa. 15.09.2018 14:45 Uhr

D-Junioren Qualifikation (+6) POKAL

SG St. Peter : SG Tuniberg-Süd

Sa. 15.09.2018 18:00 Uhr

B-Junioren Kreisliga 2

SG St. Märgen : SG Döggingen

Sa. 15.09.2018 18:00 Uhr

A-Junioren Kreisliga 1

VfB Villingen : **SG St. Märgen**

So. 16.09.2018 13:15 Uhr

Herren II Kreisliga C-3

SG Schluchsee / Feldberg 2 : **SV St. Märgen 2**

So. 16.09.2018 15:00 Uhr

Herren I Kreisliga B-3

SG Schluchsee / Feldberg : **SV St. Märgen I**

Feuerwehr

Termine

15. bis 16.09.2018

Ausflug - Alle

www.feuerwehr-st-maergen.de

Schwarzwaldverein

Wanderung mit dem Schwarzwaldverein

Der Schwarzwaldverein lädt auf Sonntag, 16.09.2018 zu einer Wanderung ein. Die Wanderung führt zur Hohlandsburg bei



Wintzenheim im Elsass. Mit Privat PKW geht die Fahrt nach Wintzenheim zum Parkplatz, wo die Wanderung beginnt. Danach erfolgt ein Aufstieg durch Flur und Wald zur Burg ruine „Hohlandsburg“ (Die Besichtigung der Burg ist gebührenpflichtig). Bei Burgaufenthalt ist Einkehrmöglichkeit im Burgrestaurant möglich. Von dort Interessanter Blick zum nördlichen Münstertal bis zur Hochkönigsburg. Im Osten Colmar, Kaiserstuhl und zu unserem Schwarzwald. Die Rückwanderung führt auf anderen Wegen nach Wintzenheim. Anschließend Einkehr in einer gemütlichen Strauße am Kaiserstuhl. Die Anfahrt von St. Märgen nach Wintzenheim beträgt ca. 86 km (ca. 1,5 Std). Die Wanderstrecke beträgt 11 km, (Gehzeit rund 3,5 Stunden). Treffpunkt ist um 9.00 Uhr beim Parkplatz Hausmatte, Fahrt in **Fahrgemeinschaften**. Die Wanderführung haben Helga und Josef Faller, Tel. 1452 oder 230.

INTERESSANTES & WISSENSWERTES



Mediathek Kirchzarten - Betriebsausflug

Am Freitag, 21. September 2018, findet der jährliche Betriebsausflug der Gemeindeverwaltung in Kirchzarten statt. Auch die Mediathek in der Talvogtei bleibt deshalb an diesem Tag geschlossen.

Ansonsten gelten die gewohnten Öffnungszeiten – am Dienstag von 10 Uhr bis 12.30 Uhr und von 15 Uhr bis 18.30 Uhr, am Mittwoch von 10 Uhr bis 12.30 Uhr und am Donnerstag von 15 Uhr bis 18.30 Uhr.

Die Online-Bibliothek hat „rund um die Uhr“ geöffnet und kann unter www.onleihe.de/ biene aufgerufen werden.

Schule, Ausbildung, Weiterbildung

Neue Kurse für Orgelspiel und Chorleitung

Im Dezember beginnen neue Kurse für Orgelspiel und die kirchenmusikalische C-Ausbildung. Der Hochschwarzwald und das Dreisamtal verfügen über eine spannende Orgellandschaft. Von kleinen Dorfkirchenorgeln bis hin zu prächtigen großen Instrumenten sind alle Typen von Orgeln vertreten. Diese Instrumente erklingen vornehmlich im Gottesdienst und suchen neue Spieler. Der Kurs „Kirchenmusikalischer Unterricht“ in Orgel dauert zwei Jahre, er wendet sich an junge Menschen, die erste Erfahrungen mit einem Tasteninstrument gemacht haben und neugierig sind, die Klangräume einer Orgel kennenzulernen. In wöchentlichem Unterricht lernen die zukünftigen Organisten auf einer Orgel zu spielen, elementare Musiklehre und die Grundlagen des Gottesdienstes. Häufig übernehmen Kirchenmusiker sowohl das Orgelspiel als auch die Leitung eines Kirchenchores. Diese Kom-

bination deckt die C-Ausbildung ab. Zum Orgelunterricht kommt ein Kursabend pro Woche mit Harmonielehre, Gehörbildung und Chordirigieren.

Intensivkurse der Erzdiözese vertiefen diese Inhalte. Der Kurs dauert drei Jahre und wird mit Prüfungen abgeschlossen. Kursorte sind Neustadt, St. Peter und Kirchzarten. Es besteht auch die Möglichkeit, einen Kurs „Kinderchorleitung“ zu belegen. Unterrichtet werden die angehenden Kirchenmusiker von Bezirkskantor Johannes Götz, der Kirchenmusik und Konzertfach Orgel in Freiburg und Brüssel studiert hat. Er ist bei der Erzdiözese Freiburg angestellt, auch zur Ausbildung von kirchenmusikalischem Nachwuchs. Die Diözese sponsert den Unterricht, so dass man für wenig Geld eine fundierte Musikausbildung erhält. Sobald die angehenden Kirchenmusiker in der Lage sind, selbst in Gottesdiensten Orgel zu spielen bzw. einen Chor zu leiten, werden solche Dienste nach den Richtlinien der Erzdiözese Freiburg vergütet.

Weitere Infos zur Ausbildung findet man auf der Homepage des Amtes für Kirchenmusik www.afk-freiburg.de

Interessiert?! Mal reinschnuppern?! - Kontakt: Johannes.Goetz@t-online.de

Studium & Ausbildung mit Recht

Amtsgericht Freiburg i.Br.

Sie suchen zum 1. September 2019 einen Ausbildungs- oder Studienplatz?

Wir bieten an:

§ Duales Studium: Diplom Rechtspfleger/in (FH)

§ Duales Studium: Gerichtsvollzieher/in (LL.B.)

Beamter/Beamtin im gehobenen Justizdienst

Online-Bewerbung beim:

Oberlandesgericht Karlsruhe

unter: www.olg-karlsruhe.de

Infos: www.mit-Recht-in-die-Zukunft.de

§ Ausbildung zum/zur Justizfachangestellten mit Aufstiegsmöglichkeit z. Justizfachwirt/in

Online-Bewerbung beim:

Oberlandesgericht Karlsruhe

unter: www.olg-karlsruhe.de

Veranstaltungen

Sommerleseclub 2018

Für die Kinder der 1. bis 4. Klassenstufe gab es auch in diesem Jahr wieder in den Sommerferien die Lesclubaktion „HEISS AUF LESEN“ in der Mediathek, die nun am Freitag, 14.09.2018, endet. Am Mittwoch, 19.09.2018, können alle Clubmitglieder mit einer Eintrittskarte an der großen Abschlussparty teilnehmen. Neben einem coolen Partyprogramm werden wieder die Urkunden verliehen und die Gewinner der Preise ermittelt. Die Party beginnt um 17 Uhr im Bürgersaal der Gemeinde Kirchzarten in der Talvogtei, direkt neben der Mediathek.

Tag der Blasmusik am 16.09.2018

Der Musikverein Eschbach e.V. lädt herzlich zum „Tag der Blasmusik“, dem traditionellen musikalischen Sommerausklang am Sonntag, 16.09.2018 ab 11.30 Uhr auf den Schulhof in Stegen-Eschbach ein. Wie schon in der Vergangenheit erwartet die Besucher beste musikalische Unterhaltung mit Blasmusik auf hohem Niveau. Wie jedes Jahr unterstützen befreundete Vereine und Ensembles den Musikverein bei dieser musikalischen Veranstaltung. Dieses Jahr freuen sich die Trachtenkapelle St. Ulrich, die „Symbadischen“ aus Zähringen, die Jugendkapelle des Musikvereins Eschbach sowie das Sax-Ensemble „Vibrating Reeds“ auf zahlreiche Gäste. Die Besucher sind herzlich eingeladen, bei reichhaltigem und leckerem Essen die Musik auf sich wirken zu lassen. Dabei erwartet die Besucher dieses Jahr ein ganz besonderes kulinarisches Highlight: Feinstes Rehragout aus dem Eschbacher Wald! Wie gewohnt wird wieder ein großes Kinderprogramm mit Kinderschminken veranstaltet, so dass die ganze Familie den Tag genießen kann. Bei schlechtem Wetter findet das Fest in der Halle statt.

Das Netzwerk Pflegebegleitung Dreisamtal - Hochschwarzwald lädt zu einer Vortragsreihe ein

Veranstaltungsort: Foyer des Seniorenzentrum Oskar-Saier-Haus, Kirchzarten, Albert-Schweitzer-Straße 5

22.10.18 von 18:30 Uhr bis 20:00 Uhr Krankheitsbild Demenz – Diagnostik und Therapie

Referentin: Dr. Iris Kaupp, Fachärztin für Neurologie und Geriatrie, Heliosklinik Titisee-Neustadt

29.10.2018 von 18:30 Uhr bis 20:00 Uhr

Krankheitsbild Demenz – Validation Umgang mit schwierigen und herausfordernden Verhaltensweisen.

Referent: Michael Frey, Dipl.-Heilpädagoge (FH)

Frey und Pohl Fortbildungen Freiburg Pflegebegleiter stützen und begleiten Angehörige. Sie übernehmen keine pflegerischen und hauswirtschaftlichen Tätigkeiten. Die Vorträge richten sich an Pflegenden, Angehörige, Betreuungskräfte und Interessierte.

Der Eintritt ist frei, Spenden erbeten

Tanzen im Tanzsportclub Dreisamtal

Standard und Latein, Videoclip Dancing, Musical Dancing, Zumba Fitness, tänzerische Früherziehung mit Vorschulkindern oder mit hörgeschädigten Jugendlichen, nach den Ferien beginnen wieder alle unsere Tanzkurse. Wir freuen uns, wenn Sie mit uns tanzen und trainieren. Anmelden können Sie sich über unsere Homepage www.tanzen-im-dreisamtal.de. Sie können zwar auch später jeder Zeit einsteigen, aber der beste Zeitpunkt ist jetzt nach den Ferien.

Ende des redaktionellen Teils

TATZMANIA

LÖFFINGEN 



EINE DER GRÖßTEN

„RAUBTIERANLAGEN“

E U R O P A S

„ATEMBERAUBENDE TIERE“

LÖWEN | TIGER

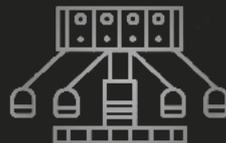
WALLABYS | WÖLFE | ZEBRAS | WAPITIS



...UND VIELE MEHR

„AUFREGENDE ATTRAKTIONEN“

FREEFALL TOWER | WELLENREITER | AFRICAN SPIN



Z O O & F R E I Z E I T P A R K

WWW.TATZMANIA.COM

WILDPARK 1 | 79843 LÖFFINGEN | TEL.: 07654 / 8068144



krehaartiv
IHR FRISEUR SALON
www.krehaartiv-friseur.de
Nadja Dorst • Zähringerstraße 1a • 79271 St. Peter
Telefon: 07660 / 261

Öffnungszeiten: Di. und Fr.: 9.00 - 18.00 Uhr
Do. 9.00 - 19.00 Uhr
Sa. 9.00 - 14.00 Uhr

Seit mehr als 30 Jahren
der zuverlässige Reiseservice
Ihres Mitteilungsblattes!



Finnland

Winterwunderland im Norden

Finnland im Winter ist ein Paradies für alle Naturfreunde und für diejenigen, die einfach ein paar Tage Ruhe und Entspannung in einer wunderschönen Umgebung genießen möchten. Das Gebiet kann zu dieser Jahreszeit nur als weißes Winterwunderland umschrieben werden. Tagsüber besticht das Weiß der weiten Schneelandschaft und das klare Blau des Himmels, mit etwas Glück kann man nachts die traumhaft schönen Polarlichter bestaunen.

30.01. - 04.02.2019

Flug ab/an Stuttgart

Reisepreis:

p.P. ab €

1.249,-

6-tägige Standortreise im Holiday Club Hotel Tropiikki

inkl. 5 x Frühstücksbüfett EZ-Zuschlag € 250,-

Vielfältige Erlebnisausflüge im Preis enthalten.

Hundeschlittenfahrt und Motorschlittensafari auf Wunsch buchbar.

Ganztagesausflug nach Rovaniemi mit Besuch Arktikum (Eintritt und Führung inkl.) • Besuch Weihnachtsmandorf • Ausflug zu einer Rentierfarm inkl. kleiner Rentierschlittenfahrt • Schneeschuhwanderung inkl. Materialausleihe • Finnisches Saunaerlebnis in Blockbohlensauna direkt am See mit Eisbaden

1. Tag: Flug ab Stuttgart nach Kuusamo
2. Tag: Schneeschuhwanderung und Rentierfarm
3. Tag: Ganztagesausflug nach Rovaniemi und ins Weihnachtsmandorf
4. Tag: zur freien Verfügung und Finnisches Saunaerlebnis
Zusatzausflug Motorschlittensafari
5. Tag: zur freien Verfügung
Zusatzausflug Hundeschlittenfarm mit Hundeschlittenfahrt
6. Tag: Rückflug von Kuusamo nach Stuttgart

Ausführliche Infos: www.primo.globalis.de

Bitte merken Sie mich für Finnland am 30.01.2019 unverbindlich vor:

Person/en im DZ oder EZ

Vor- und Zuname:

Straße/Hausnummer:

PLZ/Wohnort:

Telefon tagsüber:

Bitte gleich per Post oder Telefax einsenden an: PRIMO-Reisebüro
Meersburg, Daisendorferstr. 34, 88709 Meersburg,
Telefax: 0 75 32 / 80 01 - 22, Telefon: 0 75 32 / 80 01 - 0
E-Mail info@aufundweg.net, Internet: www.aufundweg.net

JETZT EINSTEIGEN - MIT MOPEDSCHEIN

Ab 16 Jahren Aixam fahren **Führerscheinfrei**
auch als **Elektro**

D-Truck
Leichtmobile
Tullastraße 6
79341 Kenzingen

Coupé GTI

Charly mit Heizung

07644-92179-21 Fax: -20 • www.leichtmobile.de

**Älteres Bauernhaus mit Umschwung
und Garten gesucht**

von Familie zum Mehrgenerationenwohnen, ruhig gelegen,
gerne renovierungsbedürftig. Wir freuen uns über Tipps
und Angebot, auch zu einem späteren Zeitpunkt.

Tel. 0761 - 77233

*Selbstständige Beraterin
für Pampered Chef*

JENNY BARDOS

Mobil: +49 (0)175 2000001
E-Mail: jennybardos79@gmail.com
Web: bardos.shop-pamperedchef.de

Verwandeln Sie Ihren Ofen in einen Steinofen!

**HOTEL
AM STADTGARTEN**

Unser Haus ist ein idealer Ausgangspunkt für Ihren Aufenthalt am Bodensee, da es im Herzen der Stadt Radolfzell liegt, direkt am Stadtgarten und nur 5 Gehminuten vom See und Bahnhof entfernt ist.



Höllturmpassage 2 • 78315 Radolfzell am Bodensee
Tel. 07732/92 46-0 • Mail: info@hotel-am-stadtgarten.de
www.hotel-am-stadtgarten.de